

FEDERALE OVERHEIDS DIENST JUSTITIE

[C – 2014/09440]

21 DECEMBER 2013. — Wet tot wijziging van de artikelen 1322bis en 1322undecies van het Gerechtelijk Wetboek (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekraftigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 1322bis van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 1998 en vervangen bij de wet van 10 mei 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt een 5° ingevoegd, luidende :

“5° onvermindert § 2, de verzoeken gegrond op het Verdrag van 's-Gravengage van 19 oktober 1996 inzake de bevoegdheid, het toepasselijke recht, de erkenning, de tenuitvoerlegging en de samenwerking op het gebied van ouderlijke verantwoordelijkheid en maatregelen ter bescherming van kinderen, die de erkenning, de niet-erkennung of de tenuitvoerlegging van een beschermingsmaatregel in een andere Verdragsluitende Staat beogen, zoals inzonderheid bedoeld in artikel 3 van voornoemd Verdrag.”;

2° in § 2 worden de woorden “artikel 26 van het Verdrag van 's-Gravenhage” bedoeld in § 1, 5°, die gericht zijn op het verkrijgen van de erkenning en de tenuitvoerlegging van de beslissingen inzake het omgangsrecht en het recht om regelmatige rechtstreekse contacten te onderhouden en op” ingevoegd tussen de woorden “De verzoeken gegrond op” en de woorden “artikel 28 van de in § 1, 3°, bedoelde Verordening”.

Art. 3. In artikel 1322undecies van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 mei 2007, worden de woorden “van 25 oktober 1980” ingevoegd tussen de woorden “Verdrag van 's-Gravenhage” en de woorden “of van artikel 11, 8, van de Verordening van de Raad”.

Art. 4. Deze wet treedt in werking op de dag dat, overeenkomstig artikel 61 van het voornoemde Verdrag van 1996, het Verdrag ten aanzien van België in werking treedt.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 21 december 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) *Kamer van volksvertegenwoordigers*
www.dekamer.be

Stukken. 53-2991.

Integraal verslag : 24 oktober 2013.

Senaat

www.senate.be

Stukken. 5-2310.

Handelingen van de Senaat : 5 december 2013.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2014/09440]

21 DECEMBRE 2013. — Loi modifiant les articles 1322bis et 1322undecies du Code judiciaire (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. A l'article 1322bis du Code judiciaire, inséré par la loi du 10 août 1998 et remplacé par la loi du 10 mai 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er}, il est inséré un 5° rédigé comme suit :

« 5° sans préjudice du § 2, des demandes fondées sur la Convention de La Haye du 19 octobre 1996 concernant la compétence, la loi applicable, la reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de responsabilité parentale et de mesures de protection des enfants, tendant à la reconnaissance, la non-reconnaissance ou encore à l'exécution d'une mesure de protection prise dans un autre Etat contractant, visées notamment dans son article 3. »;

2° dans le § 2, les mots « l'article 26 de la Convention de La Haye visée au § 1^{er}, 5°, qui tendent à obtenir la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière de droit de visite et du droit de maintenir des contacts réguliers et sur » sont insérés entre les mots « des demandes fondées sur » et les mots « l'article 28 du Règlement du Conseil ».

Art. 3. Dans l'article 1322undecies du même Code, inséré par la loi du 10 mai 2007, les mots « du 25 octobre 1980 » sont insérés entre les mots « Convention de La Haye » et les mots « ou de l'article 11, 8, du Règlement ».

Art. 4. La présente loi entre en vigueur le jour où, conformément à l'article 61 de la Convention de 1996 précitée, la Convention entrera en vigueur à l'égard de la Belgique.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) *Chambre des représentants*

www.lachambre.be

Documents. 53-2991.

Compte rendu intégral : 24 octobre 2013.

Sénat

www.senate.be

Documents. 5-2310

Annales du Sénat : 5 décembre 2013.